

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 10:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A z Lewitów: Jozabad, Szimej, Kelajasz, to jest Kelita, Petachiasz, Juda i Eliezer.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z Lewitów: Jozabad, Szimej, Kelajasz, to jest Kelita, Petachiasz, Juda i Eliezer.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A z Lewitów: Jozabad, Szimej, Kelajasz, to jest Kelita, Petachiasz, Juda i Eliezer;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A z Lewitów: Jozabad, i Symei, i Kielajasz, (ten jest Kielita) Petachyjasz, Judas, i Elijezer.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I z synów Lewitów: Jozabed i Semei, i Celaja (ten jest Kalito), Fataja, Juda i Eliezer.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A spośród lewitów: Jozabad, Szimi, Kelajasz, czyli Kelita, Petachiasz, Juda i Eliezer.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A z Lewitów: Jozabad, Szimej, Kelajasz, to jest Kelita, Petachiasz, Juda i Eliezer.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A spośród lewitów: Jozabad, Szimi, Kelajasz, czyli Kelita, Petachiasz, Juda i Eliezer.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wśród lewitów: Jozabad, Szimi, Kelajasz zwany Kelitą, Petachiasz, Juda i Eliezer.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	spośród lewitów: Jozabada, Szimiego, Kelaję, to jest Kelitę, Petachję, Judę i Eliezera;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з левітів: Йозавад і Саму і Коля, цей Коліт, і Фетя і Юда і Елієзер.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z Lewitów: Jozabad, Szymej, Kelajasz (ten chromy), Petachiasz, Juda i Eliezer;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A z Lewitów: Jozabad i Szimej, i Kelajasz (czyli Kelita), Petachiasz, Juda i Eliezer;